

## **Assemblée Générale de la NEC+ du 22 mars 2019**

### **Compte rendu**

Ouverture de la séance à 12h24

Présent.e.s : Jean-Pierre Castellani, Geneviève Champeau, Marie Delannoy, Elisabeth Delrue, Christine di Benedetto, Dulce Maria Diaz-Luna, Marèse Drouin, Irina Enache Vic, Xavier Escudero, Amélie Florenchie, Cécile François, Marie-Thérèse Garcia, Laurence Garino Abel, Marie Gourgues, Anne-Sophie Gullo, Emilie Guyard, Jean-Christophe Martin, Natalie Noyaret, Catherine Orsini, Gregoria Palomar, Alice Pantel, Pascale Peyraga, Isabelle Prat, Myriam Roche, Eugénie Romon, Marjorie Roussel, Maria Silvestre

Procurations : Fanny Lelièvre, Nadia Mékouar, Nathalie Sagnes, Elvire Diaz, Corinne Cristini, Isabelle Billoo, Virginie Guliana, Angélique Pestaña,

#### 1) Approbation du CR de l'AG du 22 mars 2018

Vote : à l'unanimité, moins 5 abstentions

#### 2) Bilan moral de la présidente :

NN prend la parole. Elle rappelle que cela fait 6 ans déjà que la NEC+ existe. Elle se réjouit de la bonne santé de l'association dont témoigne le rythme assez soutenu des activités, notamment grâce à l'alternance entre la JE/rencontre avec les écrivains -pour préparer le terrain du colloque- et le colloque (avec la préparation des actes).

NN rappelle que ces activités ont été doublées d'une seconde JE, première chronologiquement, sur La Tribuna organisée en novembre dernier, en correspondance avec le programme de l'agrégation externe d'espagnol.

NN reconnaît que cela fait beaucoup d'activités, donc beaucoup de travail, mais que cela donne aussi beaucoup de plaisir.

NN constate que le nombre d'adhérent.e.s de l'association augmente (63 adhérents en 2017-2018, 59 adhérents en 2016-2017, 62 en 2015-2016, 47 en 2014-2015).

NN fait un point également sur la revue Narraplus dont la publication dynamise l'association. Elle remercie sa responsable, Christine di Benedetto, ainsi que les membres du comité de rédaction et de lecture. Elle rappelle que les 2 numéros existants sont en lien étroit avec les activités de l'association, en l'occurrence avec des écrivains invités (Soledad Puértolas) ou des JE organisées dans le cadre des concours (La Tribuna).

NN signale que le site web de l'association, géré par Xavier Escudero (pour l'actualisation des CV, des publications, des activités des membres de l'association), et la veille numérique assurée par Marie Thérèse Garcia, épaulée par XX pour la fiction (romans et nouvelles) et par Amélie Florenchie pour les ouvrages critiques et théoriques, contribuent, eux aussi, à dynamiser l'association. Elle remercie chacun chaleureusement pour le travail effectué.

La présidente espère que cette dynamique est ressentie par tous et toutes.

Elle demande à chacun et chacune d'envoyer toutes les infos jugées nécessaires : actualité de la recherche des membres, publications, etc.

Elle demande à chacun et chacune de s'engager dans le rayonnement de l'association à l'étranger.

NN clôt son propos en annonçant la tenue du Colloque 2020 sur le(s) réalisme(s) et renouvelle ses remerciements à tous et toutes pour leur implication dans la vie de l'association.

Isabelle Prat prend la parole et remercie à son tour la présidente pour tout le travail qu'elle fait et l'énergie qu'elle déploie pour faire vivre l'association.

IP demande si des démarches ont été entreprises pour se mettre en lien avec des associations similaires à la nôtre à l'étranger. Irina Enache répond que les demandes spontanées qu'elle a faites n'ont pas abouti. NN propose que deux personnes en plus de Blanca Riestra, chargée de notre communication avec l'étranger, se penchent sur le sujet. IE et IP se proposent. Leur candidature est validée par NN.

IE indique qu'elle a contacté Anagrama et Seix Barral pour leur annoncer la tenue de la rencontre avec Marta Sanz (publiée chez Anagrama) et Isaac Rosa (Seix Barral) du 22 mars au Colegio de España et que l'information a été relayée sur leur site. NN la remercie de cette démarche spontanée et judicieuse. IE propose également que des membres de l'association s'impliquent dans la promotion des ouvrages des écrivain.e.s invité.e.s en Espagne. Cette proposition est intéressante mais semble difficile à réaliser, car notre légitimité en tant qu'hispanistes vivant en France est problématique dans un domaine où des professionnels de la culture en Espagne se chargent de cette même promotion (écrivain.e.s, journalistes, critiques, universitaires in situ). Xavier Escudero et Geneviève Champeau remarquent qu'en revanche, la NEC+ pourrait peut-être s'impliquer dans la promotion des traductions de romans dont nous invitons les auteurs et autrices.

### 3) Le mot du secrétaire, Xavier Escudero :

XE rappelle que 67 adhérent.e.s à jour de leur cotisation. Parmi eux, 7 doctorant.e.s et 2 mastérent.e.s

XE nous incite à lui envoyer l'actualité des membres : il l'actualise via la mail-list, via le site. Il expose un problème technique concernant la suppression des CV : le CV peut être supprimé du tableau du site internet mais pas de Google où il continue d'apparaître. Une discussion s'engage sur la possibilité de supprimer des données sur Google. XE indique qu'il va se mettre en rapport avec le technicien qui assure la maintenance du site.

### 4) Le mot de la trésorière, Emilie Guyard (voir annexe1):

EG dresse le bilan financier de 2018. Elle rectifie le nombre d'adhérent.e.s à jour de leur cotisation à 66.

EG rappelle que la plupart de nos recettes vient des adhésions dont le montant s'élève à 1590 euros. Elle indique ensuite la nature des principales dépenses : 1) colloque Le silence

(colloque : 841 euros et publication : 1180 euros) ; 2) JE La Tribuna (287,90 euros) ; 3) maintenance site web (496 euros).

EG se réjouit que l'association ait reçu 1000 euros de subvention du Centre Inter Langues (Université de Bourgogne) et du LASLAR (Université de Caen) pour le colloque sur le silence. Elle signale en revanche que la maintenance du site web est chaque année un peu plus chère et souligne son poids croissant dans le budget de l'association. Elle interpelle l'ensemble des membres sur cette question. Plusieurs personnes interviennent pour signaler que ce prix est élevé certes mais normal car l'hébergement et la protection du site, notamment, ont un prix.

Au 1<sup>er</sup> mars, la situation est à l'équilibre.

La présidente indique que les frais supplémentaires engendrés par le colloque 2020 seront financés par une nouvelle subvention du LASLAR.

NN demande aux membres de bien vouloir respecter le délai de paiement de l'adhésion. EG abonde dans son sens et demande aux membres de privilégier le virement bancaire, si toutefois il n'est pas facturé.

5) Le mot de la responsable de *Narraplus*, Christine di Benedetto :

CdB présente les deux prochains numéros de la revue, l'un sur Isaac Rosa, coordonné par Geneviève Champeau et Amélie Florenchie, et l'autre sur Marta Sanz, coordonné par Isabelle Prat et Natalie Noyaret. Elle rappelle brièvement l'échéancier (les deux numéros sont prévus pour 2020). Elle remercie le travail assidu des membres du comité de lecture et du comité scientifique et les responsables scientifiques des prochains numéros.

6) Colloque 2020 : Réalisme(s). XIX-XXIe siècles

Responsables scientifiques : Xavier Escudero et Natalie Noyaret. La présidente rappelle qu'il serait bon qu'il y ait au moins deux responsables scientifiques. Elle demande que chaque responsable scientifique apporte un financement de son labo (500 euros au moins). XE confirme que son labo participe à hauteur de 500 euros, NN indique que son labo participe aux colloques de la NEC+ à hauteur de 500 euros et qu'elle pense à nouveau obtenir cette somme, voire plus. Pascale Peyraga (UPPA) demande quels sont les délais.

NN aborde la question du calendrier :

- les trois créneaux possibles seraient les 12-14, 19-21 ou 26-28 mars 2020, avec une préférence pour la dernière proposition. La disponibilité du Colegio de España sera un élément clé dans le choix de la date.
- l'appel doit être prêt pour juin/juillet
- les résumés seront à envoyer pour le 15 septembre

Isabelle Prat et Pascale Peyraga sont intéressées pour être au nombre des responsables scientifiques.

La publication des actes est envisagée pour fin 2020 ou début 2021.

Vote du bilan financier : à l'unanimité

Vote du bilan moral : à l'unanimité

La séance est levée à 13h15

## ANNEXE1

### BILAN FINANCIER NEC + 2018

Notre association compte **66** adhérents à jour de leur cotisation 2018-2019 (63 adhérents en 2017-2018, 59 adhérents en 2016-2017, 62 en 2015-2016, 47 en 2014-2015)

#### I/ BILAN FINANCIER AU 31/12/2018

**1/ Recettes** : nos recettes ont été constituées par :

-Reliquat 12 cotisations 2017-2018 :  $9 \times 30 = 270\text{€}$  et  $3 \times 15 = 45\text{€}$  (total **315€**)

-Cotisations 2018-2019 :  $6 \times 15$  (doctorants) =  $90\text{€}$  et  $50 \times 30 = 1500\text{€}$  (total **1590€**)

-Cotisations internationales pour la participation à la revue Narraplus : **78,68 €**)

-Dons : **15€**

-Subventions : Université de Bourgogne = **500 €**

-Inscriptions au colloque l'Expression du silence :  $18 \times 40\text{€} = 720\text{€}$

**Total recettes : 3218, 68€**

**2/ Dépenses :**

Colloque l'Expression du silence 22 et 23 mars 2018

-Pauses café : **231€**

-Dîner jeudi 22 mars : **610€**

**-Journée Matute 16 novembre 2018**

-Déjeuner : **136,20 €**

-Pause café : **35€**

Repas du 15 novembre 2018 : Réunion des membres du bureau de la NEC + (Brasserie Chinchin) : **116,70€**

**-Site Web** (Maintenance et hébergement + création de nouvelles pages pour revue Narraplus) : **393,25 €**

-Collaboration avec Le Grimh : **300€**

-Publication du volume *L'expression du silence* à Orbis Tertius : **1180 €** (500€ de subvention du Laslar versés directement à Orbis Tertius)

-Frais bancaires virement **7,80 €**

**Total dépenses = 3009,95€**

**3/ Au 31/12/2018**, notre compte présentait un solde créditeur de **3 367,83€** (pour mémoire le 31/12/2017 : **3 159,13€**)

**Excédent de recettes : 208,70 €**

## **II/ SITUATION REELLE AU 1<sup>ER</sup> MARS 2019**

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2018, un certain nombre de recettes et de dépenses :

### **1/ Recettes :**

-10 cotisations supplémentaires ont été déposées : **300€**

### **2/ dépenses :**

#### **-en janvier 2019 :**

-Frais de gestion et d'hébergement du site internet pour l'année 2019 : **496,10 €**

-Billets avion Marta Sanz et Isaac Rosa : **311,69€**

**-en mars : pour la JE « Realisme(s) » : un certain nombre de dépenses, qui devraient néanmoins être couvertes en partie par une subvention de 500 euros du LASLAR :**

Taxi Marta Sanz	55,00
Taxi Marta Sanz et Isaac Rosa	50,00
Déjeuner Chinchin	372,80
Hôtel écrivains	385,76
Hôtel et train G. Champeau	161,28